

DER GEMEINDERAT

VORAUSGESCHICKT, dass am 03.12.2015 mit der Südtiroler Einzugsdienste AG ein Dienstleistungsvertrag unterzeichnet wurde, welcher die *inhouse*-Beauftragung der Eintreibung von steuerlichen und nicht steuerlichen öffentlichen Einnahmen und der technologischen Vermittlung zu Gunsten der Gesellschaft zum Gegenstand hat;

NACH EINSICHTNAHME in die nachfolgende Änderung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 62/2023 vom 23.11.2023;

DARAUF HINGEWIESEN, dass am 30.08.2020 die SEDAG per „PEC“ (Prot.Nr. 15155 vom 31.08.2020 und Prot.Nr. 15218 vom 01.09.2020) die Einführung einer neuen Gebühr mitgeteilt hat, welche den Fixbetrag von 3,00 Euro für das erste ausgestellte Dokument (Zahlungsmahnung bzw. Mitteilung über die Übernahme einer Schuldposition) vorsieht und welche die Körperschaft an die Gesellschaft entrichten muss. Anschließend hat der Lenkungsbeirat am 24.04.2025 beschlossen, diesen Fixbetrag auf 4,00 Euro für jedes erste ausgestellte Dokument, welches am Validierungstag zur Zwangsvollstreckung in den Lastenlisten gemäß integrierter Anlage 3 des Vertrages enthalten ist, zu erhöhen. Die übrigen Vergütungen in Verbindung mit der Durchführung des Dienstes der Zwangseintreibung bleiben unverändert;

DARAUF HINGEWIESEN weiters, dass am 31.08.2022 die SEDAG per PEC (Prot.Nr. 23764 vom 31.08.2022) die Einführung des ersten Tarifplans für den Dienst der technologischen Vermittlung mit einer Gültigkeit von drei Jahren, sprich bis zum 31.12.2025, mitgeteilt hat, in welchem ein Fixbetrag von 0,25 Euro für jede erfolgreich über die Zahlungsplattform der SEDAG abgewickelte Transaktion, vorgesehen wurde. Nach dem Beschluss des Lenkungsbeirats vom 24.04.2025 erhöht sich der Betrag, den die Körperschaft an die SEDAG zahlen muss, von 0,25 Euro auf 0,30 Euro für jede Transaktion, welche erfolgreich über die Zahlungsplattform der Gesellschaft abgewickelt wurde. In dieser Gebühr inbegriffen ist

IL CONSIGLIO COMUNALE

PREMESSO che in data 03.12.2015 è stato sottoscritto con Alto Adige Riscossioni SpA un contratto di servizio avente ad oggetto l'affidamento *inhouse* alla Società delle attività di riscossione di entrate pubbliche tributarie e non tributarie e dell'intermediazione tecnologica a favore della società;

VISTA la successiva modificazione, approvata con deliberazione del consiglio comunale n. 62/2023 del 23.11.2023;

RILEVATO che in data 30.08.2020 AAR ha comunicato tramite PEC (prot. n. 15155 del 31.08.2020 e prot n.15218 del 01.09.2020) l'introduzione di una nuova tariffa da corrispondere alla Società da parte dell'Ente per il servizio della riscossione coattiva, pari ad un importo fisso di 3,00 euro a primo documento emesso (ingiunzione di pagamento ovvero avviso di presa in carico). In seguito alla delibera del Comitato d'indirizzo del 24.04.2025 tale importo fisso aumenterà da 3,00 euro a 4,00 euro, sempre a primo documento emesso, così come previsto dall'integrazione all'Allegato 3 del contratto secondo le risultanze delle liste di carico a riscossione coattiva alla data di validazione della medesima lista. Gli altri compensi previsti per l'esecuzione dell'attività di riscossione coattiva rimarranno invariati.;

RILEVATO inoltre che in data 31.08.2022 AAR ha comunicato tramite PEC (prot. n. 23764 del 31.08.2022) l'introduzione del primo piano tariffario per il servizio di intermediazione tecnologica con una durata triennale, ovvero sino al 31.12.2025, prevedendo un importo pari ad Euro 0,25 euro per ogni transazione andata a buon fine ed avvenuta tramite la piattaforma dei pagamenti della Società. In seguito alla delibera del Comitato d'indirizzo del 24.04.2025 tale importo da corrispondere ad AAR da parte dell'Ente, aumenterà da 0,25 euro a 0,30 euro per ogni transazione andata a buon fine ed avvenuta tramite la piattaforma dei pagamenti. In tale nuova tariffa è compresa anche la possibilità di usufruire, senza costi

die Möglichkeit ohne zzgl. Kosten die Tätigkeit der technologischen Vermittlung mit der staatlichen Plattform „IO“, Tätigkeit welche von der Gesellschaft angeboten wird, in Anspruch zu nehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass gemäß Art. 9, Abs. 2 des geltenden Dienstleistungsvertrags eventuelle Tarifänderungen vom Lenkungsbeirat innerhalb August des Jahres, das dem Jahr vorausgeht, in dem sie zur Anwendung kommen sollen, vorgeschlagen werden, und zwar ausgehend von den Buchführungsdaten und mit dem Ziel des Haushaltsausgleichs der Gesellschaft;

NACH EINSICHTNAHME in entsprechende Mitteilung der Südtiroler Einzugsdienste AG vom 26.08.2025, mit welcher die Gemeinde gebeten wird, die oben erwähnten Tarifänderungen gemäß Art. 9, Abs. 2 des Dienstleistungsvertrags innerhalb 31.12.2025 bzw. innerhalb der Frist für die Verabschiedung des Haushaltsvoranschlags, zu genehmigen;

NACH EINSICHTNAHME in den der genannten Mitteilung beigelegten Auszug des Protokolls der Sitzung des Lenkungsbeirats vom 24.04.2025;

HERVORGEHOBEN, dass, sollte die Gemeinde oben erwähnte Anpassung nicht innerhalb der genannten Fristen genehmigen bzw. Tarife genehmigen, die von den, vom Lenkungsbeirat beschlossenen Tarifen abweichen, ist der SEDAG das Recht vorbehalten vom bestehenden Vertrag zurückzutreten;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2025 - 2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59/24 vom 19.12.2024;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlags 2025 - 2027 und

aggiuntivi, dell'attività di intermediazione tecnologica, offerta da AAR, alla piattaforma statale "IO";

CONSIDERATO che, ai sensi dell'art. 9 co. 2 del vigente contratto di servizio, le eventuali variazioni tariffarie sono proposte dal Comitato di indirizzo della Società entro la fine di agosto dell'anno precedente a quello in cui dovranno entrare in vigore, sulla base dei dati contabili della Società e con l'obiettivo del pareggio di bilancio;

VISTA la relativa comunicazione di Alto Adige Riscossioni SpA in data 26.08.2025, con la quale il Comune viene pregato di approvare le variazioni tariffarie sopra indicate entro il 31.12.2025 o entro il termine di approvazione del bilancio di previsione, ai sensi dell'art. 9 co. 2 del contratto di servizio;

VISTO l'estratto del verbale del Comitato d'indirizzo della Società della seduta della 24.04.2025, allegato alla suddetta comunicazione;

SOTTOLINEATO che, nel caso in cui il Comune non dovesse approvare le summenzionate variazioni entro i termini indicati o approvi tariffe diverse da quelle deliberate dal Comitato di Indirizzo, ad AAR è riconosciuta la facoltà di recedere dal contratto attualmente in vigore;

ESAURITA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 58/24 del 19.12.2024;

VISTO il bilancio di previsione 2025 - 2027, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 59/24 del 19.12.2024;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2025 - 2027 e della relativa relazione previsionale e programmati-

des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/25 vom 10.01.2025;

DARAUF HINGEWIESEN, dass diese Maßnahme keine finanziellen Belastungen für die Gemeinde mit sich bringt und dass daher jegliche finanzielle Verpflichtung Gegenstand einer spezifischen späteren Maßnahme sein wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

QdBjyobQb4eJJ6Az5o7in8mhfJtuM2Ce7IQRUFvzZbw=

cCx4yso6pEY+4M9UMmjDDHz4I7m/G5k9RnMtNpELR4w=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

mit Nr. 16 Ja-Stimmen, Nr. 0 Nein-Stimmen und Nr. 0 Stimmenthaltungen bei Nr. 16 Anwesenden und Abstimmenden, ausgedrückt durch Handerheben:

1. die folgenden, mit Maßnahme des Lenkungsbeirats der Südtiroler Einzugsdienste AG („SEDAG“) vom 24.04.2025 beschlossenen Tarifänderungen gemäß Art. 9, Abs. 2 des

ca, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/25 del 10.01.2025;

DATO ATTO che il presente provvedimento non comporta oneri finanziari a carico del Comune e che quindi ogni impegno economico dovrà essere oggetto di specifico successivo provvedimento;

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

d e l i b e r a

con voti n. 16 favorevoli, n. 0 contrari e n. 0 astensioni su n. 16 presenti e votanti, espressi per alzata di mano:

1. di approvare ai sensi dell'art. 9 co. 2 del contratto di servizio le seguenti variazioni tariffarie deliberate con atto del Comitato d'indirizzo di Alto Adige Riscossioni Spa ("AAR") in data

Dienstleistungsvertrags zu genehmigen:

- Fixbetrag von 4,00 Euro für das erste ausgestellte Dokument (Zahlungsmahnung bzw. Mitteilung über die Übernahme einer Schuldposition), welche die Gemeinde an die Gesellschaft entrichten muss;
- Fixbetrag von 0,30 Euro für jede Transaktion, welche erfolgreich über die Zahlungsplattform der Gesellschaft abgewickelt wird.

2. darauf hinzuweisen, dass die übrigen Vergütungen in Verbindung mit der Durchführung des Dienstes der Zwangseintreibung unverändert bleiben;
3. darauf hinzuweisen, dass diese Maßnahme keine finanziellen Belastungen für die Gemeinde mit sich bringt und dass daher jegliche finanzielle Verpflichtung Gegenstand einer spezifischen späteren Maßnahme sein wird;
4. eine Ausfertigung dieses Beschlusses innerhalb 31.12.2025 per „PEC“ an folgende Adresse zu senden: se.aar.bz@legalmail.it;
5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab erfolgter Veröffentlichung beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

24.04.2025:

- importo fisso di 4,00 euro a primo documento emesso (ingiunzione di pagamento ovvero avviso di presa in carico) da corrispondere alla Società da parte del Comune;
- importo fisso di 0,30 euro per ogni transazione andata a buon fine ed avvenuta tramite la piattaforma dei pagamenti della società.

2. di dare atto che gli altri compensi previsti per l'esecuzione dell'attività di riscossione coattiva rimarranno invariati;
3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri finanziari a carico del Comune e che quindi ogni impegno economico dovrà essere oggetto di specifico successivo provvedimento;
4. di inviare copia della presente delibera entro il 31.12.2025 tramite PEC al seguente indirizzo: se.aar.bz@legalmail.it;
5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di avvenuta pubblicazione della deliberazione.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
